

# रोगी देखभाल भागीदारी

अपेक्षाओं, अधिकारों, और  
ज़िम्मेदारियों को समझना

# सामग्री

## अस्पताल में रहने के दौरान क्या अपेक्षा करनी चाहिए:

- उच्च गुणवत्ता वाले अस्पताल की देखभाल
- स्वच्छ और सुरक्षित वातावरण
- हम आपके साथ साझेदारी करने की उम्मीद कैसे करते हैं
- आपकी देखभाल में शामिल होना
- आगंतुकों के लिए आपका अधिकार
- रैपिड रिस्पांस टीम सक्रियण
- आपकी निजता की सुरक्षा
- अस्पताल से निकलते समय मदद
- गारंटर/रोगी बिलिंग जानकारी
- आपके बिलिंग दावों में मदद
- प्रश्नों, चिंताओं, शिकायतों और मुश्किलों के उत्तर
- हमें यह बताने का अवसर कि हम कैसा कर रहे हैं
- नैतिक देखभाल
- रोगी अधिकार

अस्पताल के चिकित्सक, नर्स और स्वास्थ्य देखभाल टीम आपकी स्वास्थ्य देखभाल आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए आपके और आपके परिवार के साथ काम करने के लिए प्रतिबद्ध हैं। हमारी समर्पित टीम समुदाय की सभी जातीय, धार्मिक और आर्थिक विविधताओं में सेवा करती है। हमारा लक्ष्य यह है कि आपको और आपके परिवार को वही देखभाल और ध्यान मिले जो हम अपने और अपने परिवारों के लिए चाहते हैं।

यह पुस्तिका बताती है कि अस्पताल में रहने के दौरान आप किस प्रकार के उपचार की अपेक्षा कर सकते हैं। इसमें यह भी बताया गया है कि आप अपनी देखभाल में किस प्रकार शामिल हो सकते हैं। यदि कभी भी आपके कोई प्रश्न हों तो कृपया पूछें। बिना पूछे गए या अनुत्तरित प्रश्न अस्पताल में रहने के तनाव को बढ़ा सकते हैं। आपकी देखभाल में आपका आराम और आत्मविश्वास हमारे लिए बहुत महत्वपूर्ण हैं।

# अस्पताल में रहने के दौरान क्या अपेक्षा करनी चाहिए:

## उच्च गुणवत्ता वाले अस्पताल की देखभाल

हमारी पहली प्राथमिकता आपको आवश्यक देखभाल, जब आपको इसकी आवश्यकता हो, कौशल, करुणा और सम्मान के साथ प्रदान करना है। यदि आपको अपनी देखभाल के बारे में कोई चिंता है या आपको दर्द हो रहा है तो कृपया अपने देखभाल करने वालों को बताएं। आपको अपनी देखभाल में शामिल चिकित्सकों, नर्सों और स्वास्थ्य देखभाल टीम के सदस्यों की पहचान जानने का अधिकार है। आपको यह जानने का भी अधिकार है कि वे छात्र, निवासी या अन्य प्रशिक्षु हैं।

## स्वच्छ और सुरक्षित वातावरण

हमारा अस्पताल आपको सुरक्षित रखने के लिए कड़ी मेहनत करता है। हम आपकी देखभाल में होने वाली गलतियों से बचने और आपको दुर्घटनाओं से मुक्त रखने के लिए विशेष नीतियों और प्रक्रियाओं का उपयोग करते हैं। यदि अस्पताल में आपके प्रवास के दौरान कोई अप्रत्याशित और महत्वपूर्ण घटना घटती है, तो आपको बताया जाएगा कि क्या हुआ था, तथा इसके परिणामस्वरूप आपकी देखभाल में होने वाले किसी भी परिवर्तन पर आपसे चर्चा की जाएगी।

## हम आपके साथ साझेदारी करने की उम्मीद कैसे करते हैं

हमें मरीजों और आगंतुकों को उनके प्रवास के दौरान सुरक्षित रखने के लिए काम करना चाहिए। यदि आपका व्यवहार विघटनकारी है और आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम को लगता है कि वे आपको सुरक्षित और प्रभावी देखभाल नहीं दे सकते, तो आपको अस्पताल छोड़ने के लिए कहा जा सकता है। इस अनुरोध को प्रशासनिक (एडमिनिस्ट्रेटिव) डिस्चार्ज कहा जाता है। जब आप अस्पताल में होते हैं, तो हम उम्मीद करते हैं आप और आपके आगंतुक:

- अस्पताल के सभी कर्मचारियों का सम्मान करें।
- अन्य रोगियों और आगंतुकों के साथ सम्मान के साथ व्यवहार करें।
- दूसरों की निजी संपत्ति का सम्मान करें। जो सामान आपका नहीं है उसे न छुएं और न ही हिलाएं।
- निर्देशों का पालन न करने या देखभाल से इनकार करने के परिणामों की ज़िम्मेदारी लें।
- अस्पताल के कर्मचारियों की अनुमति के बिना चित्र न लें, वीडियो या रिकॉर्डिंग न कर।
- हर समय अपना आईडी बैंड पहनें।
- अपने व्यवहार को नियंत्रित करें यदि आप गुस्सा महसूस कर रहे हैं। कोई भी विघटनकारी व्यवहार न कर, जैसे चिल्लाना, चीजें फेंकना, मारना, गाली देना या धमकी देना।
- अपने साथ अस्पताल में हथियार, दवाइयां, नशीले पदार्थ, शराब या नकदी और आभूषण जैसी मूल्यवान वस्तुएं न लाएं।

## आपकी देखभाल में शामिल होना

अस्पताल जाने से पहले अपनी देखभाल के बारे में आप और आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम अक्सर निर्णय लेते हैं। अन्य समय में, विशेषकर आपातकालीन स्थितियों में, ये निर्णय आपके अस्पताल में रहने के दौरान लिए जाते हैं। जब निर्णय-निर्माण होता है, इसमें शामिल होना चाहिए:

**चिकित्सीय रूप से उपयुक्त उपचार विकल्पों के बारे में आपकी चिकित्सा स्थिति और जानकारी पर चर्चा करना।** अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम के साथ सूचित निर्णय लेने के लिए, आपको यह समझने की आवश्यकता है:

- प्रत्येक उपचार के लाभ और जोखिम।
- चाहे आपका उपचार प्रयोगात्मक हो या अनुसंधान अध्ययन का हिस्सा हो।
- आप अपने उपचार से क्या अपेक्षा कर सकते हैं तथा इसके आपकी जीवन की गुणवत्ता पर क्या दीर्घकालिक प्रभाव हो सकते हैं?
- अस्पताल से छुट्टी मिलने के बाद आपको और आपके परिवार को क्या करना होगा।
- बीमारहित होने या बिना बीमा वाली सेवाओं या नेटवर्क से बाहर के प्रदाताओं का उपयोग करने के वित्तीय परिणाम।

यदि आपको उपचार विकल्पों के बारे में जानकारी की अधिक आवश्यकता हो तो कृपया अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम को बताएं।

**अपनी उपचार योजना पर चर्चा करना।** जब आप अस्पताल में प्रवेश करते हैं, तो आप उपचार के लिए सामान्य सहमति पत्र पर हस्ताक्षर करते हैं। कुछ मामलों में, जैसे सर्जरी या प्रायोगिक उपचार, आपसे लिखित में यह पुष्टि करने के लिए कहा जा सकता है कि आप योजना को समझते हैं और उससे सहमत हैं। इस प्रक्रिया को सूचित सहमति कहा जाता है। सूचित सहमति यह सुनिश्चित करती है कि आप अनुशंसित दवाओं, उपचारों या शोध अध्ययनों के जोखिमों और लाभों को समझते हैं। यह उपचार या शोध अध्ययनों में भागीदारी के लिए सहमति देने या मना करने के आपके अधिकार की रक्षा करता है। आपका डॉक्टर आपको अनुशंसित उपचार से इनकार करने के चिकित्सीय परिणामों के बारे में बताएगा। यह आपके इस अधिकार की भी रक्षा करता है कि आप किसी शोध अध्ययन में भाग लेना चाहते हैं या नहीं।

**आपसे जानकारी प्राप्त करना।** आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम को आपके स्वास्थ्य और बीमा कवरेज के बारे में पूरी और सही जानकारी की आवश्यकता होती है, ताकि वे आपकी देखभाल के बारे में सही निर्णय ले सकें। इसमें शामिल हैं:

- पिछली बीमारियां, सर्जरी, या अस्पताल रहता है।
- पिछली एलर्जी प्रतिक्रियाएं।
- कोई भी दवा या आहार अनुपूरक (जैसे विटामिन और जड़ी बूटी) जो आप ले रहे हैं।
- आपकी स्वास्थ्य योजना के अंतर्गत कोई नेटवर्क या प्रवेश आवश्यकताएं।

जारी...

अपने स्वास्थ्य देखभाल लक्ष्यों और मूल्यों को समझना। आपके ऐसे स्वास्थ्य देखभाल के लक्ष्य और मूल्य या आध्यात्मिक विश्वास हो सकते हैं जो आपकी भलाई के लिए महत्वपूर्ण हैं। आपके अस्पताल में रहने के दौरान इन बातों को यथासंभव ध्यान में रखा जाएगा। सुनिश्चित करें कि आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम, आपका परिवार और आपकी देखभाल टीम आपकी इच्छाओं से अवगत हों। आप इन्हें अग्रिम निर्देश में प्रलेखित कर सकते हैं।

यह समझना कि जब आप निर्णय नहीं ले सकते, तो किसे निर्णय लेना चाहिए। यदि आपके पास हस्ताक्षरित स्वास्थ्य देखभाल पावर ऑफ अटॉर्नी या अग्रिम निर्देश है, तो उसकी प्रतियां अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम और अपने परिवार को दें। स्वास्थ्य देखभाल पावर ऑफ अटॉर्नी में यह बताया जाता है कि यदि आप स्वयं स्वास्थ्य देखभाल संबंधी निर्णय लेने में असमर्थ हो जाएं तो आपके लिए कौन बोलेगा। अग्रिम निर्देश (जिसे लिविंग विल भी कहा जाता है) में जीवन के अंत में देखभाल के बारे में आपकी इच्छाएं बताई जाती हैं। यदि आपको या आपके परिवार को कठिन निर्णय लेने में सहायता की आवश्यकता है, तो परामर्शदाता, पादरी, नैतिकता सलाहकार और अन्य लोग मदद के लिए उपलब्ध हैं।

## आगंतुकों के लिए आपका अधिकार

हम मानते हैं कि सभी मरीजों को अस्पताल में रहने के दौरान अपने प्रियजनों और मित्रों से मिलने का अधिकार है। कृपया आप जिस विभाग में ठहरे हैं, उससे संबंधित विशिष्ट आगंतुक जानकारी के लिए हमारे स्टाफ से संपर्क करें। कृपया ध्यान दें कि यदि मुलाकात आवश्यक चिकित्सा देखभाल में बाधा उत्पन्न करती है या व्यवधान उत्पन्न करती है तो मुलाकात प्रतिबंधित, सीमित या अस्वीकृत की जा सकती है।

## रैपिड रिस्पांस टीम सक्रियण

परिवार के सदस्य अक्सर रोगी की स्थिति में सूक्ष्म परिवर्तनों को सबसे पहले नोटिस करते हैं। यदि आप कुछ ऐसा देखते हैं जो आपको चिंतित करता है, जैसे कि असामान्य व्यवहार या सांस लेने में कठिनाई, तो कृपया नर्सिंग को सतर्क करें। रैपिड रिस्पांस टीम के बारे में जानने से आपको यह समझने में मदद मिल सकती है कि इन स्थितियों पर तुरंत प्रतिक्रिया देने और अपने प्रियजन के लिए सर्वोत्तम संभव देखभाल प्रदान करने के लिए एक प्रणाली मौजूद है। किसी रोगी के लिए त्वरित प्रतिक्रिया टीम को सक्रिय करने के तरीके के बारे में जानकारी आपको आपके अस्पताल द्वारा प्रदान की जाएगी।

## आपकी निजता की सुरक्षा

आपकी निजता हमारे लिए महत्वपूर्ण है। राज्य और संघीय कानून और अस्पताल की नीतियां आपकी चिकित्सा जानकारी की निजता की रक्षा करती हैं। आपको निजता प्रथाओं की एक सूचना प्राप्त होगी जिसमें उन तरीकों का वर्णन होगा जिनसे हम आपकी जानकारी का उपयोग, साझा और सुरक्षा करते हैं। इसमें यह भी बताया गया है कि निजता शिकायत कैसे दर्ज करें तथा अपने मेडिकल रिकॉर्ड की प्रति कैसे प्राप्त करें।

## आपकी स्वास्थ्य जानकारी दूसरों के साथ साझा करना

यदि आप चाहते हैं कि हम आपकी स्वास्थ्य संबंधी जानकारी दूसरों के साथ साझा करें, तो आप किसी संपर्क व्यक्ति का नाम बता सकते हैं, जिसे एडवोकेट भी कहा जाता है। जब आप सक्षम न हों तो आपका वकील आपके लिए प्रश्न पूछ सकता है। वे आपको निर्णय लेने

जारी...

में मदद कर सकते हैं और आपकी स्वास्थ्य देखभाल स्थितियों और नैदानिक अद्यतनों के बारे में जानकारी प्राप्त कर सकते हैं। अधिकांश परिस्थितियों में, केवल कानूनी अभिभावक या स्वास्थ्य देखभाल पावर ऑफ अटोर्नी ही आपके लिए निर्णय ले सकता है।

## आपको और आपके परिवार को अस्पताल छोड़ने के लिए तैयार करना

आप और आपका परिवार आपकी देखभाल में महत्वपूर्ण भूमिका निभाते हैं। आपके उपचार की सफलता अक्सर दवा, आहार और चिकित्सा योजनाओं का पालन करने के आपके प्रयासों पर निर्भर करती है। आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपको जानकारी देगी और सिखाएगी कि घर जाने पर आपको अपनी देखभाल कैसे करनी है। आपको अपने परिवार या अन्य देखभालकर्ताओं की सहायता की आवश्यकता हो सकती है।

आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम आपके समुदाय के अन्य पेशेवरों के साथ मिलकर यह सुनिश्चित कर सकती है कि अस्पताल से छुट्टी मिलने पर आपको आवश्यक देखभाल मिले। यदि आप हमें आपकी देखभाल के बारे में जानकारी साझा करने की अनुमति देते हैं, तो हम अनुवर्ती देखभाल और रेफरल की व्यवस्था करने में मदद कर सकते हैं। आप हमसे यह अपेक्षा कर सकते हैं कि यदि हमारे अस्पताल का किसी रेफरल में वित्तीय हित है तो हम आपको सूचित करेंगे।

## गारंटर/रोगी बिलिंग

गारंटर वह व्यक्ति या समूह होता है जो रोगी के बिल का भुगतान करने के लिए ज़िम्मेदार होता है। गारंटर हमेशा रोगी या उनके माता-पिता या कानूनी अभिभावक होते हैं।

- यदि रोगी 18 वर्ष या उससे अधिक उम्र का वयस्क है, तो वे गारंटर हैं, जब तक कि वे आश्रित वयस्क न हों। यदि ऐसा है, तो उनके कानूनी अभिभावक गारंटर हैं।
- यदि रोगी 18 वर्ष से कम आयु का बच्चा है, तो प्रारंभिक मुलाकात के समय गारंटर उनके साथ माता-पिता या कानूनी अभिभावक होता है। यदि रोगी एक मुक्त (कानूनी रूप से स्वतंत्र) नाबालिंग है, तो वे गारंटर हैं। एक व्यक्ति परिवार के कई सदस्यों के लिए गारंटर हो सकता है। यह बिलों को कम करने में मदद करता है।

अधिक जानकारी के लिए [mainehealth.org/billing](http://mainehealth.org/billing) पर जाएं।

## अपने बिल के साथ मदद करें और बीमा दावे दायर करें

हम आपके लिए स्वास्थ्य बीमाकर्ताओं के पास दावा (बिल) दायर करेंगे जिसमें Medicare और Medicaid शामिल हैं। यदि आपके पास स्वास्थ्य बीमा नहीं है, तो हम आपको और आपके परिवार को वित्तीय सहायता दिलाने या अन्य व्यवस्था करने में मदद करने का प्रयास करेंगे। हमें कवरेज या सहायता प्राप्त करने के लिए आवश्यक जानकारी और अन्य आवश्यकताएं एकत्र करने में आपकी सहायता की आवश्यकता है।

अस्पताल के बिल और बीमा कवरेज अक्सर भ्रमित करने वाले होते हैं। यदि आपके बिल के बारे में कोई प्रश्न हैं तो हमारे व्यापार कार्यालय से संपर्क करें।

यदि उपचार के दौरान कुछ गलत हो जाए तो आपको ईमानदारी से स्पष्टीकरण पाने का अधिकार है।

जारी...

हमारी स्वास्थ्य देखभाल सुविधाएं आपसे, आपके बीमाकर्ता या आपके नियोक्ता से उन स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के लिए शुल्क नहीं ले सकतीं, जो राज्य कानून द्वारा परिभाषित कुछ रोके जा सकने वाली गलतियों और प्रतिकूल घटनाओं के परिणामस्वरूप या उन्हें ठीक करने के लिए आवश्यक हैं।

## प्रश्नों, चिंताओं, शिकायतों और शिकायतों के उत्तर

यदि आपकी देखभाल या सुरक्षा के बारे में आपके कोई प्रश्न, चिंताएं या शिकायतें हैं, या आप ऐसी परिस्थितियों का सामना कर रहे हैं जो नैतिक प्रश्न उठाती हैं, तो कृपया नर्स मैनेजर, उपस्थित चिकित्सक या आपकी स्वास्थ्य देखभाल टीम के अन्य सदस्य के साथ उन पर चर्चा करें। यदि इन उपायों से संतोषजनक परिणाम नहीं मिलता है, या यदि आप इन व्यक्तियों के साथ अपनी चिंताओं पर चर्चा नहीं करना चाहते हैं, तो आप पृष्ठ 16-19 पर दी गई सूची की समीक्षा करके उस स्थान से संपर्क करके आगे की सहायता प्राप्त कर सकते हैं, जहां आपने देखभाल प्राप्त की थी।

यदि आपकी शिकायत इस चिंता से संबंधित है कि आपके साथ आयु, जाति, नस्ल, धर्म, संस्कृति, भाषा, शारीरिक या मानसिक विकलांगता, सामाजिक-आर्थिक स्थिति, लिंग, यौन अभिविन्यास और लैंगिक पहचान या अभिव्यक्ति के आधार पर भेदभाव किया गया है, तो आपको लिखित रूप में शिकायत दर्ज करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है। कृपया उस स्थान से संपर्क करने के लिए पृष्ठ 16-19 पर दी गई सूची देखें जहां आपको देखभाल प्राप्त हुई थी।

आपकी शिकायत में आपका नाम और पता होना चाहिए और उसे संक्षेप में भेदभावपूर्ण कार्य बताना चाहिए। हमारा स्टाफ आपकी शिकायत की जांच करेगा, शिकायत के समाधान में समन्वय करेगा, तथा शिकायत की वैधता पर लिखित निर्णय जारी करेगा, जिसमें की गई कार्रवाई भी शामिल होगी, तथा ऐसा प्रायः शिकायत प्राप्त होने के 7 कार्य दिवसों के भीतर किया जाएगा।

आपको मैन राज्य स्वास्थ्य एवं मानव सेवा विभाग, लाइसेंसिंग एवं प्रमाणन प्रभाग से **800-383-2441** या **207-287-9300** (वॉयस) या **टीडीडी नंबर मैन रिले 711** पर संपर्क करने का भी अधिकार है। आप उन्हें ईमेल द्वारा यहां पहुंचा सकते हैं:

Dept. of Health & Human Services  
Division of Licensing & Regulatory Services  
41 Anthony Avenue  
11 State House Station, Augusta, ME 04333-0011

**ईमेल:** [dlrs.complaint@maine.gov](mailto:dlrs.complaint@maine.gov)

**न्यू हैम्पशायर में कृपया संपर्क करें:**

NH Department of Health & Human Services  
Health Facility Licensing Unit  
129 Pleasant Street, Concord, NH 03301

**टेलीफोन:** 603-271-9039  
**ईमेल:** [HFA-Licensing@dhhs.nh.gov](mailto:HFA-Licensing@dhhs.nh.gov)

जारी....

यदि आपकी शिकायत या शिकायतउम्र, जाति के आधार पर भेदभाव, जातीयता, धर्म, संस्कृति, भाषा, भौतिकया मानसिक विकलांगता, सामाजिक आर्थिक स्थिति, लिंग, यौन अभिविन्यास और लैंगिक पहचान या अभिव्यक्ति, आप अपनी शिकायत निम्न के साथ भी दर्ज कर सकते हैं:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, S.W.  
Room 509F HHH Bldg.  
Washington, D.C. 20201

आपकी शिकायत भेदभाव की कथित घटना की जानकारी होने के 180 दिनों के भीतर दर्ज की जानी चाहिए। आप व्यक्तिगत रूप से, मेल, फोन या ईमेल द्वारा शिकायत दर्ज कर सकते हैं।

फोन **800-368-1019** या **800-537-7697 TDD**। शिकायत फॉर्म [hhs.gov/ocr/office/file/index.html](http://hhs.gov/ocr/office/file/index.html) पर उपलब्ध हैं।

आप इलेक्ट्रॉनिक रूप से भी यू.एस. स्वास्थ्य एवं मानव सेवा विभाग के नागरिक अधिकार कार्यालय में [ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf](http://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf) पर नागरिक अधिकार शिकायत दर्ज कर सकते हैं।

## हमें यह बताने का अवसर कि हम कैसा कर रहे हैं

छुट्टी मिलने के बाद आपको मेल, ईमेल, फोन या टेक्स्ट के माध्यम से एक सर्वेक्षण फॉर्म प्राप्त हो सकता है। रोगी सर्वेक्षण हमारे लिए यह जानने का साधन है कि हम क्या अच्छा कर रहे हैं और हमें कहाँ सुधार की आवश्यकता है। यह आपका माध्यम है जिससे आप हमें बता सकते हैं कि हमने आपकी

कितनी देखभाल की। आपकी प्रतिक्रिया हमारे लिए महत्वपूर्ण है। यदि आपको कोई रोगी सर्वेक्षण प्राप्त होता है, तो हम आपको उसे ईमानदारी से पूरा करने और लिफाफे में वापस भेजने के लिए प्रोत्साहित करते हैं, आशा है कि आप जवाब देने के लिए समय निकालेंगे।

## नैतिक देखभाल

क्लिनिकल एथिक्स कार्यालय उन रोगियों, परिवार के सदस्यों और स्वास्थ्य देखभाल प्रदाताओं के लिए एक संसाधन है, जिनके पास स्वास्थ्य देखभाल में नैतिक मुद्दों के बारे में प्रश्न हैं। आप हमें प्राप्त देखभाल के नैतिक पहलुओं के बारे में प्रश्न पूछने के लिए संपर्क कर सकते हैं। हम आपके स्वास्थ्य देखभाल लक्ष्यों और मूल्यों के बारे में आपके डॉक्टर, नर्स और अन्य देखभालकर्ताओं से बात करने में आपकी सहायता के लिए उपलब्ध हैं। हम आपको एक अग्रिम निर्देश तैयार करने में भी मदद कर सकते हैं। आप नैतिकता परामर्श का अनुरोध कर सकते हैं, जो एक मुफ्त और गोपनीय अस्पताल सेवा है। परामर्श में, नैतिकता परामर्श टीम के सदस्य रोगियों, परिवार के सदस्यों और स्वास्थ्य देखभाल टीम से मिलते हैं और मूल्य संघर्ष या नैतिक चिंताओं से उत्पन्न प्रश्नों के उत्तर देने में मदद करते हैं। एथिक्स कंसल्ट टीम की राय केवल सलाहकारी है।

क्लिनिकल एथिक्स कार्यालय से किसी व्यक्ति सेबात करने के लिए, आप **207-662-3131** पर कॉल कर सकते हैं या अपनी स्वास्थ्य देखभाल टीम से आपकी ओर से हमसे संपर्क करने के लिए कह सकते हैं।

## रोगी अधिकार: आपको निम्नलिखित का अधिकार है:

- सम्मान के साथ व्यवहार करें
- अपनी देखभाल के बारे में सूचित रहें
- निजता
- अपनी देखभाल के बारे में अपनी पसंदीदा भाषा में जानकारी प्राप्त करें
- अपनी देखभाल के बारे में निर्णय लें, जिसमें देखभाल स्वीकार करना या अस्वीकार करना शामिल है
- सुरक्षित देखभाल, दुरुपयोग से मुक्त
- दर्द प्रबंधन
- अपनी देखभाल के बारे में प्रगति और विवरण जानें
- प्रश्न पूछें
- चिकित्सा अभिलेखों तक पहुँच, जैसा उपयुक्त हो
- दिन के किसी भी समय, जैसा उपयुक्त हो, देखभाल प्राप्त करें
- अपने अधिकारों के बारे में जानकारी प्रदान करें
- देखभाल और सेवाएं प्राप्त करने के लिए। यदि हमारी स्वास्थ्य देखभाल टीम/प्रदाता यह समझते हैं कि आपकी देखभाल के लिए अतिरिक्त सेवाएं या उपचार आवश्यक हैं, तो आपको अपनी देखभाल किसी अन्य अस्पताल में स्थानांतरित करने का अधिकार है।

# शिकायत या परिवाद दर्ज कराने के इच्छुक मरीजों के लिए संपर्क जानकारी।

कृपया उस स्थान से संपर्क करें, जहां आपने देखभाल प्राप्त की थी।

## **MaineHealth CHANS Home Health and Hospice**

Quality & Safety Department

60 Baribeau Dr.

Brunswick, ME 04011

**207-729-6782**

## **MaineHealth Franklin Hospital**

Quality & Safety Department

111 Franklin Health Commons

Farmington, ME 04938

**207-779-2227**

## **MaineHealth Lincoln Hospital**

Quality & Safety Department

35 Miles Street

Damariscotta, ME 04543

**207-633-1923**

जारी...

## **MaineHealth Memorial Hospital**

Quality, Safety, Advocacy & Risk  
3073 White Mountain Highway  
North Conway, NH 03860

**603-356-0642**

## **MaineHealth Behavioral Health**

Quality & Safety Department  
123 Andover Road  
Westbrook, ME 04092

**207-661-6330**

## **MaineHealth Behavioral Health at Spring Harbor**

Quality & Safety Department  
123 Andover Road  
Westbrook, ME 04092

**207-661-6330**

## **MaineHealth Home Health and Hospice**

Quality & Safety Department  
15 Industrial Park Rd.  
Saco, Maine 04072

**800-660-4867**

## **MaineHealth Maine Medical Center Biddeford**

Patient Relations Department  
1 Medical Center Drive  
Biddeford, ME 04005

**207-662-2983**

## **MaineHealth Maine Medical Center Sanford**

Patient Relations Department  
1 Medical Center Drive  
Biddeford, ME 04005

**207-662-2983**

## **MaineHealth Maine Medical Center Portland**

Patient Relations Department  
22 Bramhall Street  
Portland, ME 04102

**207-662-2983**

## **MaineHealth Mid Coast Hospital**

Quality & Safety Department  
123 Medical Center Drive  
Brunswick, ME 04011

**207-373-6377**

-जारी...

## **NorDx Laboratory**

Compliance Department  
301A US Route 1  
Scarborough, Maine 04107

**207-396-7830**

## **MaineHealth Pen Bay Hospital**

Quality & Safety Department  
6 Glen Cove Drive  
Rockport, ME 04856

**207-301-8491**

## **MaineHealth Stephens Hospital**

Quality & Safety Department  
181 Main Street  
Norway, ME 04268

**207-744-6124**

## **MaineHealth Waldo Hospital**

Quality & Safety Department  
6 Glen Cove Drive  
Rockport, ME 04856

**207-301-8491**

# टिप्पणियाँ और प्रश्न

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# टिप्पणियाँ और प्रश्न



जब आप यहां होंगे, तो आपको अस्पताल के मरीज के रूप में आपके कुछ अधिकारों और उनका प्रयोग करने के तरीके के बारे में अधिक विस्तृत सूचनाएं प्राप्त होंगी। हम हमेशा सुधार करने में रुचि रखते हैं।

यदि आपके कोई प्रश्न, टिप्पणी या विंताएं हों, तो कृपया उचित संपर्क जानकारी के लिए इस पुस्तिका के पृष्ठ 16-19 देखें।



अमेरिकन हॉस्पिटल एसोसिएशन, कॉर्पोरेइट 2003,  
और संयुक्त आयोग की अनुमति से पुनर्मुद्रित।